



Druckluftset 12 tlg.

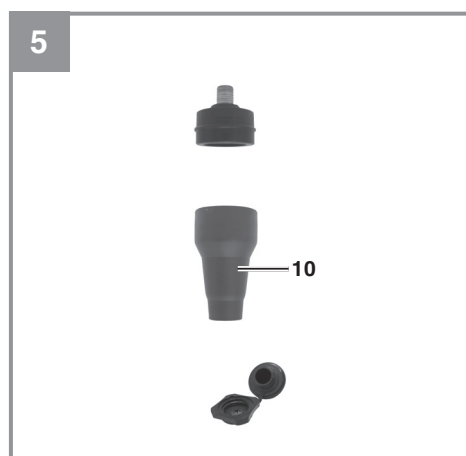
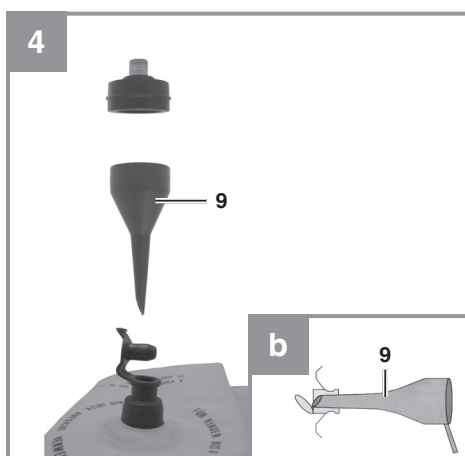
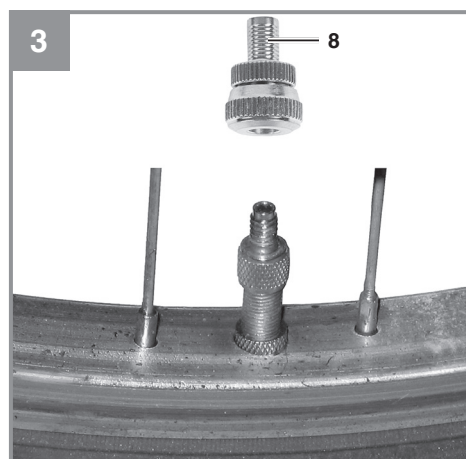
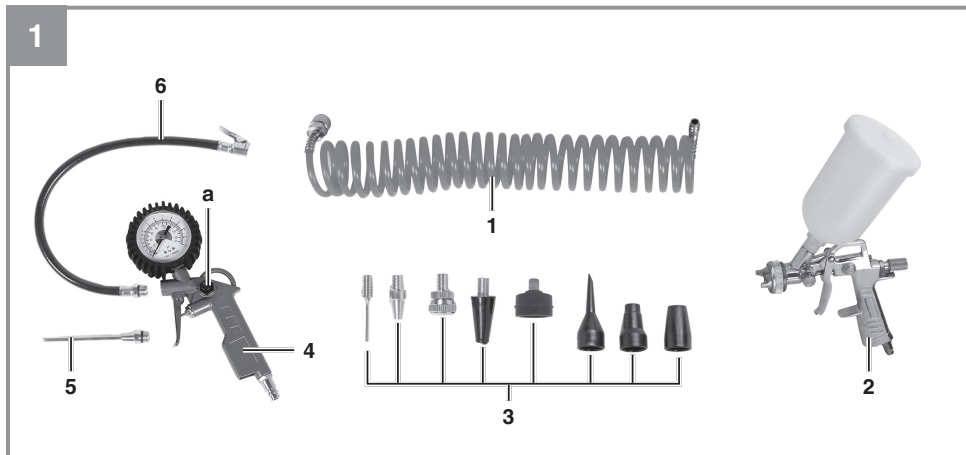
- D** **Originalbetriebsanleitung**
Druckluft-Werkzeugset
- F** **Instructions d'origine**
Kit à air comprimé professionnels
- I** **Istruzioni per l'uso originali**
Kit professionale ad aria
compressa
- DK** **Original betjeningsvejledning**
Tryklufstsæt – til professionelt
arbejde

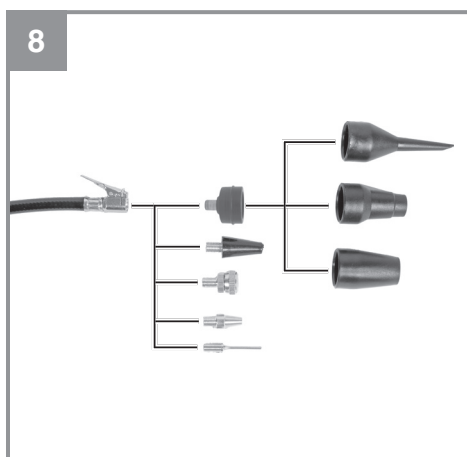
7



Art.-Nr.: 41.397.21

I.-Nr.: 21011







Gefahr! - Zur Verringerung des Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen



Vorsicht! Tragen Sie einen Gehörschutz. Die Einwirkung von Lärm kann Hörverlust bewirken.



Vorsicht! Tragen Sie eine Staubschutzmaske. Beim Bearbeiten von Holz und anderer Materialien kann gesundheitsschädlicher Staub entstehen. Asbesthaltiges Material darf nicht bearbeitet werden!



Vorsicht! Tragen Sie eine Schutzbrille. Während der Arbeit entstehende Funken oder aus dem Gerät heraustretende Splitter, Späne und Stäube können Sichtverlust bewirken.



Hinweis! Zerlegen und Reinigen Sie das Gerät unmittelbar nach jeder Benutzung. Nur so bleiben die farbführenden Teile des Gerätes sauber und verkleben nicht. Ungereinigte Bauteile können verkleben und führen zum Defekt.

Gefahr!

Beim Benutzen von Geräten müssen einige Sicherheitsvorkehrungen eingehalten werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere Personen übergeben sollten, händigen Sie diese Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Sicherheitshinweise

Gefahr!

Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen. **Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.**

Warnung! Beachten Sie die Angaben des Reifenherstellers und Fahrzeugherstellers zum empfohlenen Reifendruck.

Warnung! Dieses Gerät ist nicht geeicht! Überprüfen Sie für einen geeichten Messwert nach dem Befüllen den Reifendruck mit einem geeigneten Messgerät, zum Beispiel an einer Tankstelle.

1.1 Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Druckluft und Ausblaspistolen

- Verdichter und Leitungen erreichen im Betrieb hohe Temperaturen. Berührungen führen zu Verbrennungen.
- Die vom Verdichter angesaugten Gase oder Dämpfe sind frei von Beimengungen zu halten, die in dem Verdichter zu Bränden oder Explosionen führen können.
- Beim Lösen der Schlauchkupplung ist das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand festzuhalten, um Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch zu vermeiden.
- Bei Arbeiten mit der Ausblaspistole Schutzbrille tragen. Durch Fremdkörper und weggeblasene Teile können leicht Verletzungen verursacht werden.

- Mit der Ausblaspistole keine Personen anblasen oder Kleidung am Körper reinigen.

1.2 Sicherheitshinweise beim Farbspritzen

- Keine Lacke oder Lösungsmittel mit einem Flammpunkt von weniger als 55° C verarbeiten.
- Lacke und Lösungsmittel nicht erwärmen, da leicht entflammbar.
- Werden gesundheitsschädliche Flüssigkeiten verarbeitet, sind zum Schutz Filtergeräte (Gesichtsmasken) erforderlich. Beachten Sie auch die von den Herstellern solcher Stoffe gemachten Angaben über Schutzmaßnahmen.
- Die auf den Umverpackungen der verarbeiteten Materialien aufgebrachten Angaben und Kennzeichnungen der Gefahrstoffverordnung sind zu beachten. Gegebenenfalls sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu treffen, insbesondere geeignete Kleidung und Masken zu tragen.
- Während des Spritzvorgangs sowie im Arbeitsraum darf nicht geraucht werden. Auch Farbdämpfe sind leicht brennbar.
- Feuerstellen, offenes Licht oder funkenschlagnende Maschinen dürfen nicht vorhanden sein bzw. betrieben werden.
- Speisen und Getränke nicht im Arbeitsraum aufbewahren oder verzehren. Farbdämpfe sind schädlich.
- Der Arbeitsraum muss größer als 30 m³ sein und es muss ausreichender Luftwechsel beim Spritzen und Trocknen gewährleistet sein. Nicht gegen den Wind spritzen. Grundsätzlich beim Verspritzen von brennbaren bzw. gefährlichen Spritzgütern die Bestimmungen der örtlichen Polizeibehörde beachten.
- In Verbindung mit dem PVC-Druckschlauch keine Medien wie Testbenzin, Butylalkohol und Methylenchlorid verarbeiten (verminderte Lebensdauer).
- **Gefahr!** Niemals die Farbsprühpistole auf sich selbst, Personen oder Tiere richten
- Beachten Sie zur fachgerechten Entsorgung von Farbresten und Reinigungsmitteln die örtlichen Vorschriften und Gesetze.
- Farbreste müssen an einer geeigneten Sammelstelle abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

- Bei einer Einspritzung in die Haut durch den Strahl können Giftstoffe in den Körper gelangen. Suchen Sie sofort einen Arzt auf wenn der Sprühstrahl die Haut verletzt oder durchdringt.
- Es besteht die Gefahr durch Inhalation, Kontakt oder Absorption von Beschichtungsstoffen oder Reinigungsflüssigkeiten. Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende technische oder natürliche Lüftung vorhanden ist.
- Achten Sie stets darauf, dass der maximale Arbeitsdruck nicht überschritten wird.

Bewahren Sie die Sicherheitshinweise gut auf.

2. Gerätebeschreibung und Lieferumfang

2.1 Gerätebeschreibung (Bild 1-8)

1. Druckluftschlauch
2. Farbspritzpistole mit Fließbecher
3. 8-teiliges Adapterset
4. Reifenfüllmesser
5. Ausblasadapter
6. Schlauch mit Ventiladapter
7. Ballnadel
8. Ventil-Adapter
9. Adapter I (spitz)
10. Adapter II (rund)
11. Entlüftungs-Adapter
12. Konischer Universaladapter

2.2 Lieferumfang

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

Gefahr!

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen! Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Druckluftschlauch
- Farbspritzpistole mit Fließbecher
- 8-teiliges Adapterset
- Reifenfüllmesser
- Ausblasadapter
- Originalbetriebsanleitung

3. Bestimmungsgemäße Verwendung

- Der Druckluftschlauch ist geeignet zur Luftversorgung von Druckluftwerkzeugen.
- Der Reifenfüllmesser ist geeignet zum Befüllen von Reifen oder auch als Ausblaspistole zusammen mit dem Ausblasadapter.
- Die Farbspritzpistole ist geeignet zum Versprühen von Farben und Lacken.

Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für da-raus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

4. Anleitung für das 12-teilige Zubehörset

Aus der folgenden Übersicht entnehmen Sie die richtige Benutzung des Zubehörs.

- **Druckluftschlauch (Bild 1/ Pos. 1)**
Zum Anschluss an eine Druckluftquelle.
- **Reifenfüllmesser (Bild 1/ Pos. 4)**
Arbeitsdruck in bar: 0-8

Einsatzbereich:

Der Reifenfüllmesser (4) ermöglicht ein einfaches und genaues Befüllen von Autoreifen. Das Manometer dient zur Kontrolle des Reifendrucks. Mit dem integrierten Ablassventil (a) ist es möglich einen zu hohen Reifendruck zu senken.

Der Reifenfüllmesser ist mit einem Ventiladapter für Autoreifenventile ausgestattet.

Warnung! Beachten Sie die Angaben des Reifenherstellers und Fahrzeugherstellers zum empfohlenen Reifendruck.

Warnung! Dieses Gerät ist nicht geeicht! Überprüfen Sie für einen geeichten Messwert nach dem Befüllen den Reifendruck mit einem geeigneten Messgerät, zum Beispiel an einer Tankstelle.

Verwendung als Ausblaspistole

Um den Reifenfüllmesser als Ausblaspistole zu verwenden muss zuerst der Schlauch mit dem Ventiladapter (6) für Autoreifen abgeschraubt werden. Nun kann der Ausblasadapter (5) am Reifenfüllmesser verschraubt werden.

Einsatzbereich:

Zum Reinigen/Ausblasen von Hohlräumen oder schwer zugänglichen Stellen, sowie zum Reinigen von verschmutzten Arbeitsgeräten. Der stufenlos bedienbare Abzugshebel ermöglicht eine exakte Dosierung der Druckluft.

- **Farbspritzpistole mit Fließbecher (Bild 1/ Pos. 2)**
Arbeitsdruck in bar: 3-4

Einsatzbereich:

Die Farbspritzpistole eignet sich hervorragend für alle kleineren Grundierungs- und Lackierarbeiten. Die Einstellung der Luft- und Farbmenge, helfen Ihnen ein hervorragendes Arbeitsergebnis zu erzielen.

Die Farbspritzpistole, mit der stufenlosen Einstellung von Breit- auf Rundstrahl, ist sowohl für große Flächen als auch für Ecken und Kanten bestens geeignet.

Überprüfen Sie die Einstellung anhand einer Probelaackierung.

Anleitung für das Adapterset

Aus der folgenden Übersicht entnehmen Sie die richtige Benutzung der Adapter für die verschiedenen Ventile (Zum Anschluss der Adapter am Kompressor siehe Abb. 8).

- **Ballnadel (Bild 2/ Pos. 7)**
Einsatzbereich: Zum Aufpumpen von Bällen. Die Ballnadel kann zum Aufpumpen von unterschiedlichen Bällen verwendet werden.
TIPP: Um Beschädigungen des Ventils zu vermeiden, sollten Sie die Ballnadel vor dem Einführen etwas anfeuchten.
- **Ventil-Adapter (Bild 2/Pos. 8)**
Einsatzbereich: Passt für Blitz-Ventile von Fahrradreifen.
Der Blitz-Ventil-Adapter ermöglicht ein einfaches Befüllen von Fahrradreifen.
- **Adapter I - spitz (Bild 4/Pos. 9)**
Einsatzbereich: Für alle Ventile mit einem Innen-Ø ab 8mm.
Sie können den Adapter zum Beispiel für Luftmatratzen, Pools oder auch für Boote verwenden.
TIPP: Führen Sie den Adapter I in das Ventil ein, wie in Bild 4, Skizze b gezeigt.
Wichtig! Die Ventilkappe muss durch entsprechendes Zusammendrücken etwas aufgeklappt werden.
- **Adapter II - rund (Bild 5/Pos. 10)**
Einsatzbereich: Für Schraubventile.
Sie können ihn für alle handelsüblichen Badeboote, Kajaks oder andere große Artikel, wie zum Beispiel Pools, die mit einem Schraubventil ausgestattet sind, verwenden.
- **Entlüftungs-Adapter (Bild 6/Pos. 11)**
Einsatzbereich: Für Entlüftungsventile
Ein Entlüftungsventil finden Sie zusammen mit anderen Ventilen (Standardventil, Schraubventil,...) auf vielen großvolumigen Artikeln, wie zum Beispiel einem Flockbett.
- **Konischer Universaladapter (Bild 7/Pos. 12)**
Einsatzbereich: Der Universaladapter kann zum Befüllen für Luftmatratzen und ähnlichem verwendet werden.

5. Vor Inbetriebnahme

5.1 Schnellkupplung

Anschließen:

Schieben Sie den Nippel Ihres Druckluftschlauches in die Schnellkupplung, Hülse springt automatisch nach vorn.

Trennen:

Ziehen Sie die Hülse zurück und entfernen Sie den Schlauch. **Warnung! Beim Lösen der Schlauchkupplung ist das Kupplungsstück des Schlauches mit der Hand festzuhalten, um Verletzungen durch den zurückschnellenden Schlauch zu vermeiden.**

Der Druckluftschlauch ist ebenfalls mit einer Schnellkupplung ausgestattet, mit der das Zubehör wie oben beschrieben angeschlossen werden kann.

6. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Warnung! Trennen Sie vor Reinigung das Druckluftwerkzeug von der Druckluftquelle.

Hinweis! Legen sie das Werkzeug nicht komplett in ein Lösungsmittel.

6.1 Reinigung

- Reinigen Sie die Düse auch bei unerwarteter Blockade oder verunreinigtem Spritzbild.
- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.
- Reinigen Sie das Zubehör nach dem Gebrauch mit einem geeigneten Mittel (Hinweise auf den verarbeitenden Substanzen beachten).

6.2 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

6.3 Ersatzteilbestellung:

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden;

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes
- Ersatzteilnummer des erforderlichen Ersatzteils

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter www.Einhell-Service.com

7. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Defekte Geräte gehören nicht in den Hausmüll. Zur fachgerechten Entsorgung sollte das Gerät an einer geeigneten Sammelstellen abgegeben werden. Wenn Ihnen keine Sammelstelle bekannt ist, sollten Sie bei der Gemeindeverwaltung nachfragen.

8. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreiem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.

Der Nachdruck oder sonstige Vervielfältigung von Dokumentation und Begleitpapieren der Produkte, auch auszugsweise, ist nur mit ausdrücklicher Zustimmung der Einhell Germany AG zulässig.

Technische Änderungen vorbehalten

Garantieurkunde

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
unsere Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle. Sollte dieses Gerät dennoch einmal nicht einwandfrei funktionieren, bedauern wir dies sehr und bitten Sie, sich an unseren Servicedienst unter der auf dieser Garantiekarte angegebenen Adresse zu wenden. Gerne stehen wir Ihnen auch telefonisch über die angegebene Servicrufnummer zur Verfügung. Für die Geltendmachung von Garantieansprüchen gilt folgendes:

1. Diese Garantiebedingungen richten sich ausschließlich an Verbraucher, d. h. natürliche Personen, die dieses Produkt weder im Rahmen ihrer gewerblichen noch anderen selbständigen Tätigkeit nutzen wollen. Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen, die der u. g. Hersteller zusätzlich zur gesetzlichen Gewährleistung Käufern seiner Neugeräte verspricht. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche werden von dieser Garantie nicht berührt. Unsere Garantieleistung ist für Sie kostenlos.
2. Die Garantieleistung erstreckt sich ausschließlich auf Mängel an einem von Ihnen erworbenen neuen Gerät des u. g. Herstellers, die auf einem Material- oder Herstellungsfehler beruhen und ist nach unserer Wahl auf die Behebung solcher Mängel am Gerät oder den Austausch des Gerätes beschränkt. Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder beruflichen Einsatz konstruiert wurden. Ein Garantievertrag kommt daher nicht zustande, wenn das Gerät innerhalb der Garantiezeit in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben verwendet wurde oder einer gleichzusetzenden Beanspruchung ausgesetzt war.
3. Von unserer Garantie ausgenommen sind:
 - Schäden am Gerät, die durch Nichtbeachtung der Montageanleitung oder aufgrund nicht fachgerechter Installation, Nichtbeachtung der Gebrauchsanleitung (wie durch z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart) oder Nichtbeachtung der Wartungs- und Sicherheitsbestimmungen oder durch Aussetzen des Geräts an anomale Umweltbedingungen oder durch mangelnde Pflege und Wartung entstanden sind.
 - Schäden am Gerät, die durch missbräuchliche oder unsachgemäße Anwendungen (wie z.B. Überlastung des Gerätes oder Verwendung von nicht zugelassenen Einsatzwerkzeugen oder Zubehör), Eindringen von Fremdkörpern in das Gerät (wie z.B. Sand, Steine oder Staub, Transportschäden), Gewaltanwendung oder Fremdeinwirkungen (wie z. B. Schäden durch Herunterfallen) entstanden sind.
 - Schäden am Gerät oder an Teilen des Geräts, die auf einen gebrauchsgemäßen, üblichen oder sonstigen natürlichen Verschleiß zurückzuführen sind.
4. Die Garantiezeit beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum des Gerätes. Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiezeit innerhalb von zwei Wochen, nachdem Sie den Defekt erkannt haben, geltend zu machen. Die Geltendmachung von Garantieansprüchen nach Ablauf der Garantiezeit ist ausgeschlossen. Die Reparatur oder der Austausch des Gerätes führt weder zu einer Verlängerung der Garantiezeit noch wird eine neue Garantiezeit durch diese Leistung für das Gerät oder für etwaige eingebaute Ersatzteile in Gang gesetzt. Dies gilt auch bei Einsatz eines Vor-Ort-Services.
5. Für die Geltendmachung Ihres Garantieanspruches melden Sie bitte das defekte Gerät an unter: www.Einhell-Service.com. Halten Sie bitte den Kaufbeleg oder andere Nachweise Ihres Kaufs des Neugeräts bereit. Geräte, die ohne entsprechende Nachweise oder ohne Typenschild eingesendet werden, sind von der Garantieleistung aufgrund mangelnder Zuordnungsmöglichkeit ausgeschlossen. Ist der Defekt des Gerätes von unserer Garantieleistung erfasst, erhalten Sie umgehend ein repariertes oder neues Gerät zurück.

Selbstverständlich beheben wir gegen Erstattung der Kosten auch gerne Defekte am Gerät, die vom Garantiumfang nicht oder nicht mehr erfasst sind. Dazu senden Sie das Gerät bitte an unsere Serviceadresse.

Für Verschleiß-, Verbrauchs- und Fehlteile verweisen wir auf die Einschränkungen dieser Garantie gemäß den Service-Informationen dieser Bedienungsanleitung.

Einhell Service · Eschenstraße 6 · 94405 Landau/Isar (Deutschland)



**Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,
LIEBE MÖGLICHMACHER,**

wir haben das Ziel, alles dafür zu tun, damit Sie mit Einhell all Ihre Projekte möglich machen können. Aus diesem Grund ist Service bei uns gelebter Anspruch: mit über 20 Jahren Erfahrung und mehr als 120 kompetenten und persönlichen Ansprechpartnern hat es sich der Einhell Service auf die Fahnen geschrieben, Sie bei allen Fragen zu Ihrem Produkt zu unterstützen. Dazu gehört ein beratendes Technikerteam, bis zu 10 Jahre Ersatzteilverfügbarkeit, 24 Stunden Versandservice, eine leistungsfähige Reparatur-Organisation und ein flächendeckendes Service-Partnernetz.

Über unser Onlineportal **www.Einhell-Service.com** sind viele unserer verfügbaren Services jetzt noch schneller und einfacher für Sie erreichbar – rund um die Uhr, sieben Tage die Woche.



Einhell Service
Eschenstraße 6
94405 Landau an der Isar

Telefon: 09951 - 959 2000
Telefax: 09951 - 959 1700
E-Mail: Service-DE@Einhell.com

Einhell-Service.com
>>>

Wir freuen uns auf Ihren Besuch unter



Danger! - Lisez ce mode d'emploi pour diminuer le risque de blessures



Prudence! Portez une protection de l'ouïe. L'exposition au bruit peut entraîner une perte de l'ouïe.



Prudence! Portez un masque anti-poussière. Lors de travaux sur du bois et autres matériaux, de la poussière nuisible à la santé peut être dégagée. Ne travaillez pas sur du matériau contenant de l'amiante !



Prudence! Portez des lunettes de protection. Les étincelles générées pendant travail ou les éclats, copeaux et la poussière sortant de l'appareil peuvent entraîner une perte de la vue.



Remarque ! Démontez et nettoyez l'appareil immédiatement après chaque utilisation. C'est la seule manière pour que les pièces de l'appareil en contact avec la peinture restent propres sans coller. Les composants non nettoyés peuvent coller ensemble et entraînent le dysfonctionnement de l'appareil.

Danger !

Lors de l'utilisation d'appareils, il faut respecter certaines mesures de sécurité afin d'éviter des blessures et dommages. Veuillez donc lire attentivement ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Veillez à le conserver en bon état pour pouvoir accéder aux informations à tout moment. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, veillez à leur remettre aussi ce mode d'emploi/ces consignes de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les accidents et dommages dus au non-respect de ce mode d'emploi et des consignes de sécurité.

1. Consignes de sécurité

Avertissement !

Veuillez lire toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et caractéristiques techniques de cet outil électrique. Toute omission lors du respect des instructions ci-après peut entraîner des décharges électriques, un incendie et/ou de graves blessures.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour l'avenir.

Avertissement ! Veuillez respecter les indications du fabricant de pneus et du constructeur du véhicule relatives à la pression de gonflage recommandée.

Avertissement ! Cet appareil n'est pas calibré ! Contrôlez pour une valeur de mesure calibrée après le remplissage la pression de gonflage en utilisant un manomètre adapté, par exemple dans une station-service.

1.1 Consignes de sécurité relatives au travail avec de l'air comprimé et des pistolets de soufflage

- Le compresseur et les câbles atteignent des températures élevées pendant leur fonctionnement. Tout contact peut entraîner des brûlures.
- Les gaz et vapeurs aspirés par le compresseur doivent être maintenus exempts d'impuretés, celles-ci peuvent entraîner des explosions ou des incendies dans le compresseur.
- Lorsque vous défaites le raccord, tenez bien la pièce de raccord du tuyau avec la main, cela évitera des blessures dues au retour du tuyau.
- Portez des lunettes de protection lorsque

vous travaillez avec le pistolet de soufflage. Des corps étrangers et des pièces emportées par le souffle peuvent facilement provoquer des blessures.

- Ne dirigez pas le jet du pistolet de soufflage sur des personnes, ne nettoyez pas non plus vos vêtements avec.

1.2 Consignes de sécurité lors de la peinture au pistolet

- N'utilisez pas de peinture ni de solvant ayant un point d'inflammation inférieur à 55° C.
- Ne chauffez pas la laque et le détergent, étant donné qu'ils sont facilement inflammables.
- Lorsque vous utilisez des liquides nuisibles pour la santé, il est nécessaire de porter des dispositifs filtrants (masques) à des fins de protection. Respectez également les indications relatives aux mesures de sécurité des fabricants de telles substances.
- Respectez les indications sur les emballages des matériaux traités et les marquages de l'ordonnance relative aux substances dangereuses. Le cas échéant, prendre des mesures de protection supplémentaires, porter surtout des vêtements adéquats et des masques.
- Il ne faut pas fumer pendant la pulvérisation tout comme dans l'espace de travail. Les vapeurs de peinture sont aussi facilement inflammables.
- Aucun foyer, ni flamme nue, ni aucune machine produisant des étincelles ne doit être présent ou utilisé.
- Ne consommez pas, ni ne conservez des aliments et des boissons dans l'espace de travail. Les vapeurs de peinture sont toxiques.
- L'espace de travail doit être supérieur à 30 m³ et un renouvellement de l'air suffisant doit être garanti lors de la pulvérisation et du séchage. Ne pulvérisez pas contre le vent. Respectez toujours les règlements de la police locale lorsque vous pulvérisez des produits combustibles ou dangereux.
- N'utilisez pas de fluides comme de l'essence minérale, de l'alcool butylique et du chlorure de méthylène en association avec le tuyau de pression en PVC (durée de vie réduite).
- **Danger !** Ne dirigez jamais le pistolet à peinture sur vous-même, les personnes ou les animaux
- Veuillez respecter les réglementations locales et légales avant d'éliminer les résidus de peinture et les produits nettoyants dans les règles de l'art.

- Les résidus de peinture doivent être déposés à un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.
- Des substances toxiques peuvent pénétrer dans le corps si vous dirigez le jet de pulvérisation sur la peau. Veuillez immédiatement consulter un médecin si le jet de pulvérisation blesse la peau ou la pénètre.
- Il y a risque d'inhalation, de contact ou d'absorption de produits de revêtement ou de liquides de nettoyage. Assurez-vous qu'il y a une aération technique ou naturelle suffisante.
- Veuillez toujours à ne pas dépasser la pression de travail maximum.

Conservez bien ces consignes de sécurité.

2. Description de l'appareil et volume de livraison

2.1 Description de l'appareil (figures 1-8)

1. Tuyau à air comprimé
2. Pistolet à peinture avec godet d'alimentation
3. Kit adaptateur 8 pièces
4. Pistolet de gonflage à manomètre
5. Adaptateur de soufflage
6. Tuyau avec adaptateur de valve
7. Embout pour ballons
8. Adaptateur de valve
9. Adaptateur I (pointu)
10. Adaptateur II (rond)
11. Adaptateur d'échappement
12. Adaptateur conique universel

2.2 Volume de livraison

- Ouvrez l'emballage et prenez l'appareil en le sortant avec précaution de l'emballage.
- Retirez le matériel d'emballage tout comme les sécurités d'emballage et de transport (s'il y en a).
- Vérifiez si la livraison est bien complète.
- Contrôlez si l'appareil et ses accessoires ne sont pas endommagés par le transport.
- Conservez l'emballage autant que possible jusqu'à la fin de la période de garantie.

Danger !

L'appareil et le matériel d'emballage ne sont pas des jouets ! Il est interdit de laisser des enfants jouer avec des sacs et des films en plastique et avec des pièces de petite taille. Ils risquent de les avaler et de s'étouffer !

- Tuyau à air comprimé
- Pistolet à peinture avec godet d'alimentation
- Kit adaptateur 8 pièces
- Pistolet de gonflage à manomètre
- Adaptateur de soufflage
- Mode d'emploi d'origine

3. Utilisation conforme à l'affectation

- Le tuyau à air comprimé convient pour l'alimentation en air d'outils pneumatiques.
- Le pistolet de gonflage à manomètre convient au gonflage de pneus ou comme pistolet de soufflage avec l'adaptateur de soufflage.
- Le pistolet à peinture convient à la pulvérisation de peintures et de vernis.

La machine doit exclusivement être employée conformément à son affectation. Chaque utilisation allant au-delà de cette affectation est considérée comme non conforme. Pour les dommages en résultant ou les blessures de tout genre, le producteur décline toute responsabilité et l'opérateur/l'exploitant est responsable.

Veuillez au fait que nos appareils, conformément à leur affectation, n'ont pas été construits, pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Nous déclinons toute responsabilité si l'appareil est utilisé professionnellement, artisanalement ou dans des sociétés industrielles, tout comme pour toute activité équivalente.

4. Mode d'emploi pour le kit de 12 accessoires

L'aperçu ci-après indique la bonne utilisation des accessoires.

- **Tuyau à air comprimé (figure 1 /pos. 1)**
Pour le raccordement à une source d'air comprimé.
- **Pistolet de gonflage à manomètre (figure 1/pos. 4)**
Pression de service en bars : 0-8

Domaine d'application :

Le pistolet de gonflage à manomètre (4) permet de remplir les pneus avec précision et en toute simplicité. Le manomètre sert au contrôle de la pression de gonflage. La soupape d'évacuation intégrée (a) permet de diminuer la pression de gonflage lorsqu'elle est trop importante. Le pistolet de gonflage à manomètre est équipé d'un adaptateur de valve pour valves de pneus.

Avertissement ! Veuillez respecter les indications du fabricant de pneus et du constructeur du véhicule relatives à la pression de gonflage recommandée.

Avertissement ! Cet appareil n'est pas calibré ! Contrôlez pour une valeur de mesure calibrée après le remplissage la pression de gonflage en utilisant un manomètre adapté, par exemple dans une station-service.

Utilisation comme pistolet de soufflage

Pour utiliser le pistolet de gonflage à manomètre comme pistolet de soufflage, commencez par dévisser le tuyau avec l'adaptateur de valve (6) pour pneus. L'adaptateur de soufflage (5) peut être à présent vissé sur le pistolet de gonflage à manomètre.

Domaine d'application :

Pour nettoyer/nettoyer par soufflage des creux ou les endroits difficilement accessibles et pour nettoyer les appareils encrassés. Le levier de détente à commande continue permet de doser avec précision l'air comprimé.

- **Pistolet à peinture avec godet d'alimentation (figure 1/pos. 2)**
Pression de service en bars : 3-4

Domaine d'application :

Le pistolet à peinture convient parfaitement à tous les menus travaux de couches primaires et de peinture. Le réglage du volume d'air et de la quantité de peinture vous permettent d'obtenir d'excellents résultats.

Le pistolet à peinture, avec son réglage en continu du jet plat à celui à section circulaire convient tout aussi bien aux grandes surfaces qu'aux angles et arêtes.

Contrôlez le réglage sur la base d'une peinture d'essai.

Mode d'emploi du kit adaptateur

Veuillez consulter les instructions d'utilisation correcte de l'adaptateur pour les différentes valves dans le récapitulatif suivant (pour raccorder l'adaptateur au compresseur, cf. fig. 8).

- **Embout pour ballons (figure 2/pos. 7)**
Domaine d'application : Pour le gonflage de ballons. L'embout pour ballons peut être utilisé pour le gonflage de différents ballons.
CONSEIL : Pour éviter un endommagement de la valve, il convient d'humidifier légèrement l'embout pour ballons avant de l'insérer.
- **Adaptateur de valve (figure 2/pos. 8)**
Domaine d'application : Adapté pour les valves Dunlop de pneus de vélos.
L'adaptateur de valves Dunlop permet un gonflage aisé de pneus de vélos.
- **Adaptateur I - pointu (figure 4/pos. 9)**
Domaine d'application : Pour toutes les valves d'un diamètre intérieur à partir de 8 mm.
Vous pouvez utiliser l'adaptateur par exemple pour les matelas pneumatiques, les piscines ou également les bateaux.
CONSEIL : Insérez l'adaptateur I dans la valve comme indiqué sur la figure 4, schéma b.
Important ! Il faut presser le capuchon de la valve pour l'ouvrir légèrement.
- **Adaptateur II - rond (figure 5/pos. 10)**
Domaine d'application : Pour valves à filetage.
Vous pouvez l'utiliser pour tous les bateaux, kayaks classiques ou autres gros objets disponibles dans le commerce, comme par exemple les piscines qui sont équipées d'une valve à filetage.
- **Adaptateur d'échappement (figure 6/pos. 11)**
Domaine d'application : Pour les valves d'échappement. On trouve les valves d'échappement tout comme d'autres valves (valve standard, valve à filetage, ...) sur beaucoup d'articles de grande dimension, comme par exemple les matelas gonflables.

- **Adaptateur conique universel (figure 7/ pos. 12)**

Domaine d'application : L'adaptateur universel peut être utilisé pour le gonflage des matelas gonflables et objets similaires.

5. Avant la mise en service

5.1 Accouplement rapide

Raccordement :

Poussez l'embout de votre tuyau à air comprimé dans l'accouplement rapide, la douille saute automatiquement vers l'avant.

Séparation :

Tirez la douille en arrière et retirez le tuyau.

Avertissement ! Lorsque vous défaites le raccord, tenez bien la pièce de raccord du tuyau avec la main, cela évitera des blessures dues au retour du tuyau.

Le tuyau à air comprimé est également doté d'un accouplement rapide avec lequel les accessoires peuvent être raccordés comme décrit plus haut.

6. Nettoyage, maintenance et commande de pièces de rechange

Avertissement ! Débranchez l'outil pneumatique de la source d'air comprimé avant de commencer le nettoyage.

Remarque ! Ne placez pas complètement l'outil dans un solvant.

6.1 Nettoyage

- Nettoyez également la buse en cas de blocage intempestif ou de mode de pulvérisation souillé.
- Nous recommandons de nettoyer l'appareil tout de suite après chaque utilisation.
- Nettoyez les accessoires après utilisation avec un produit adapté (respectez les indications sur les substances à traiter).

6.2 Maintenance

Aucune pièce à l'intérieur de l'appareil n'a besoin de maintenance.

6.3 Commande de pièces de rechange :

Pour les commandes de pièces de rechange, veuillez indiquer les références suivantes:

- Type de l'appareil
- No. d'article de l'appareil
- No. d'identification de l'appareil
- No. de pièce de rechange de la pièce requise

Vous trouverez les prix et informations actuelles à l'adresse www.Einhell-Service.com

7. Mise au rebut et recyclage

L'appareil se trouve dans un emballage permettant d'éviter les dommages dus au transport. Cet emballage est une matière première et peut donc être réutilisé ultérieurement ou être réintroduit dans le circuit des matières premières. L'appareil et ses accessoires sont en matériaux divers, comme par ex. des métaux et matières plastiques. Les appareils défectueux ne doivent pas être jetés dans les poubelles domestiques. Pour une mise au rebut conforme à la réglementation, l'appareil doit être déposé dans un centre de collecte approprié. Si vous ne connaissez pas de centre de collecte, veuillez vous renseigner auprès de l'administration de votre commune.

8. Stockage

Entreposez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sombre, sec et à l'abri du gel tout comme inaccessible aux enfants. La température de stockage optimale est comprise entre 5 et 30 °C. Conservez l'outil électrique dans l'emballage d'origine.

Toute réimpression ou autre reproduction de la documentation et des papiers joints aux produits, même sous forme d'extraits, est uniquement permise une fois l'accord explicite de l'Einhell Germany AG obtenu.

Sous réserve de modifications techniques

Bon de garantie

Chère cliente, cher client,
nos produits sont soumis à un contrôle de qualité très strict. Si toutefois, il arrivait que cet appareil ne fonctionne pas parfaitement, nous en sommes désolés et nous vous prions de vous adresser à notre service après-vente à l'adresse indiquée sur le bon de garantie. Nous nous tenons également volontiers à votre disposition par téléphone au numéro de service après-vente indiqué. La garantie est valable dans les conditions suivantes :

1. Ces conditions de garantie s'adressent uniquement à des consommateurs, c'est à dire à des personnes physiques qui ne souhaitent ni utiliser ce produit dans le cadre de leur activité industrielle ou artisanale, ni dans le cadre de toute autre activité indépendante. Les conditions de garantie réglementent les prestations de garantie supplémentaires que le fabricant mentionné ci-dessous promet aux acheteurs de ses appareils en supplément de la prestation de garantie légale. Vos droits légaux en matière de garantie restent inchangés. Notre prestation de garanti est gratuite pour vous.
2. La prestation de garantie s'étend exclusivement aux défauts résultant d'une erreur de fabrication ou de matériau d'un appareil neuf du fabricant mentionné ci-dessous et acheté par vos soins. La prestation de garantie se limite selon notre décision soit à la résolution de tels défauts sur l'appareil, soit à l'échange de l'appareil.
Veillez au fait que nos appareils, conformément au règlement, n'ont pas été conçus pour être utilisés dans un environnement professionnel, industriel ou artisanal. Il n'y a donc pas de contrat de garantie quand l'appareil a été utilisé professionnellement, artisanalement ou par des sociétés industrielles ou exposé à une sollicitation semblable pendant la durée de la garantie.
3. Sont exclus de notre garantie :
 - les dommages liés au non-respect des instructions de montage ou en raison d'une installation incorrecte, au non-respect du mode d'emploi (en raison par ex. du branchement de l'appareil sur la tension de réseau ou le type de courant incorrect), au non-respect des dispositions de maintenance et de sécurité ou résultant d'une exposition de l'appareil à des conditions environnementales anormales ou d'un manque d'entretien et de maintenance.
 - les dommages résultant d'une utilisation abusive ou non conforme (comme par ex. une surcharge de l'appareil ou une utilisation d'outils ou d'accessoires non autorisés), de la pénétration d'objets étrangers dans l'appareil (comme par ex. du sable, des pierres ou de la poussière), de l'utilisation de la force ou de la violence (comme par ex. les dommages liés aux chutes).
 - les dommages sur l'appareil ou des parties de l'appareil résultant de l'usure normale liée à l'utilisation de l'appareil ou de toute autre usure naturelle.
4. La durée de garantie est de 24 mois et débute à la date d'achat de l'appareil. Les droits à la garantie doivent être revendiqués avant l'expiration de la durée de garantie dans un délai de deux semaines après avoir constaté le défaut. La revendication de droits à la garantie après expiration de la durée de garantie est exclue. La réparation ou l'échange de l'appareil n'entraîne ni une extension de la durée de garantie ni le début d'une nouvelle durée de garantie pour cet appareil ou toute autre pièce de rechange installée sur l'appareil. Cela est valable également dans le cas d'une intervention du service après-vente à domicile.
5. Pour faire valoir vos droits à la garantie, veuillez enregistrer l'appareil défectueux à l'adresse suivante : www.Einhell-Service.com. Veuillez garder à disposition la preuve d'achat ou tout autre justificatif de l'achat de votre nouvel appareil. Les appareils envoyés sans les justificatifs correspondants ou sans plaque signalétique sont exclus de la prestation de garantie en raison de l'impossibilité de les enregistrer. Si le défaut de l'appareil est inclut dans la garantie, vous recevrez sans délai un appareil réparé ou un nouvel appareil.

Bien entendu, nous réparons volontiers les défauts de votre appareil qui ne sont pas ou plus compris dans l'étendue de la garantie contre le remboursement des frais de réparation. Pour cela, veuillez envoyer l'appareil à notre adresse de service après-vente.

Pour les pièces d'usure, de consommation et manquantes, nous renvoyons aux restrictions de cette garantie conformément aux informations du service après-vente de ce mode d'emploi.



Pericolo! - Per ridurre il rischio di lesioni leggete le istruzioni per l'uso.



Attenzione! Portate cuffie antirumore. L'effetto del rumore può causare la perdita dell'udito.



Attenzione! Mettete una maschera antipolvere. Facendo lavori su legno o altri materiali si può creare della polvere nociva alla salute. Non lavorate materiale contenente amianto!



Attenzione! Indossate gli occhiali protettivi. Scintille create durante il lavoro o schegge, trucioli e polveri scaraventate fuori dall'apparecchio possono causare la perdita della vista.



Avvertenza! Smontate e pulite l'apparecchio sempre dopo l'utilizzo. Solo in questo modo le parti dell'apparecchio che sono a contatto con il fluido rimangono pulite e non si ostruiscono. Le parti non pulite possono ostruirsi e impedire il funzionamento dell'apparecchio.

Pericolo!

Nell'usare gli apparecchi si devono rispettare diverse avvertenze di sicurezza per evitare lesioni e danni. Quindi leggete attentamente queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza. Conservate bene le informazioni per averle a disposizione in qualsiasi momento. Se date l'apparecchio ad altre persone, consegnate queste istruzioni per l'uso/le avvertenze di sicurezza insieme all'apparecchio. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per incidenti o danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni e delle avvertenze di sicurezza.

1. Avvertenze sulla sicurezza

Avvertimento!

Leggete tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le caratteristiche tecniche che accompagnano il presente elettrodomestico. Il mancato rispetto delle seguenti istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.

Avvertimento! Per la pressione consigliata osservate le indicazioni del produttore dei pneumatici e del veicolo.

Avvertimento! Questo apparecchio non è tarato! Una volta gonfiati i pneumatici, per un valore di misura tarato controllate la pressione con un manometro adatto, per es. presso una stazione di servizio.

1.1 Avvertenze di sicurezza per l'utilizzo di aria compressa e pistole di soffiaggio

- Il compressore e le tubazioni raggiungono delle temperature elevate durante l'esercizio. Il contatto causa ustioni.
- I gas o i vapori aspirati dal compressore devono essere privi di altre sostanze che possano causare incendi o esplosioni nel compressore.
- Nello staccare l'attacco del tubo si deve tenere fermo con la mano il raccordo per evitare il verificarsi di lesioni dovute a un repentino colpo di frusta del tubo.
- Portate occhiali protettivi nel lavorare con la pistola di soffiaggio. I corpi estranei e le parti spostate dal getto d'aria possono facilmente causare lesioni.

- Non dirigete il getto d'aria della pistola di soffiaggio verso persone e non usatelo per pulire indumenti che si indossano.

1.2 Avvertenze di sicurezza per quando si spruzza colore

- Non utilizzate vernici o solventi con un punto di infiammabilità inferiore a 55° C.
- Non riscaldate vernici o solventi perché sono facilmente infiammabili.
- Se vengono impiegati liquidi nocivi alla salute, sono necessari dei dispositivi protettivi di filtrazione (maschere). Tenete presente anche le indicazioni circa le misure protettive fornite dal produttore di tali sostanze.
- Si devono osservare le indicazioni ed i codici dell'Ordinamento sulle sostanze pericolose applicati sulle confezioni dei materiali lavorati. Eventualmente si devono adottare ulteriori misure di protezione, in particolare usare indumenti e maschere adatti.
- Non si deve fumare durante l'operazione di spruzzatura e nel locale di lavoro. Anche i vapori delle vernici sono facilmente infiammabili.
- Non ci devono essere e non devono essere usati focolari, fiamme vive o macchine che producano scintille.
- Non tenete o consumate cibi e bevande nel locale di lavoro. I vapori di colore sono nocivi alla salute.
- Il locale di lavoro deve avere una cubatura maggiore di 30 m³ e deve essere garantito un ricambio di aria sufficiente per la spruzzatura e l'essiccamento. Non dirigete il getto controvento. Nello spruzzare sostanze infiammabili ovvero pericolose rispettate fondamentalmente le disposizioni delle autorità di polizia locali.
- Non usate fluidi quali benzina solvente, alcol butilico o cloruro di metilene in combinazione con tubi di mandata in PVC (durata utile minore).
- Pericolo! Non dirigete mai la pistola a spruzzo verso voi stessi oppure verso persone o animali.
- Per lo smaltimento corretto di resti di pittura e di detergenti rispettate le norme e le leggi locali.
- I resti di pittura devono essere consegnati presso uno speciale centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

- L'iniezione di fluido nella pelle tramite lo spruzzo permette alle sostanze nocive di penetrare nel corpo. Rivolgetevi subito ad un medico se il getto causa una lesione o un taglio sulla pelle.
- Sussiste il pericolo di inalazione, contatto o assorbimento dei materiali da applicare o dei liquidi detergenti. Assicuratevi che sia presente una ventilazione artificiale o naturale sufficiente.
- Fate sempre attenzione che non venga superata la pressione massima di lavoro.

Conservate con cura le avvertenze di sicurezza.

2. Descrizione dell'apparecchio ed elementi forniti

2.1 Descrizione dell'apparecchio (Fig. 1-8)

1. Tubo dell'aria compressa
2. Aerografo con serbatoio superiore
3. Set di adattatori da 8 pezzi
4. Pistola di gonfiaggio con manometro per pneumatici
5. Adattatore di soffiaggio
6. Tubo flessibile con adattatore per valvole
7. Ago per palloni
8. Adattatore per valvola
9. Adattatore I (a punta)
10. Adattatore II (rotondo)
11. Adattatore di sfiato
12. Adattatore universale conico

2.2 Elementi forniti

- Aprite l'imballaggio e togliete con cautela l'apparecchio dalla confezione.
- Togliete il materiale d'imballaggio e anche i fermi di trasporto / imballo (se presenti).
- Controllate che siano presenti tutti gli elementi forniti.
- Verificate che l'apparecchio e gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Se possibile, conservate l'imballaggio fino alla scadenza della garanzia.

Pericolo!

L'apparecchio e il materiale d'imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, film e piccoli pezzi! Sussiste pericolo di ingerimento e soffocamento!

- Tubo dell'aria compressa
- Aerografo con serbatoio superiore
- Set di adattatori da 8 pezzi
- Pistola di gonfiaggio con manometro per pneumatici
- Adattatore di soffiaggio
- Istruzioni per l'uso originali

3. Utilizzo proprio

- Il tubo dell'aria compressa è adatto per l'alimentazione dell'aria per utensili ad aria compressa.
- La pistola di gonfiaggio con manometro per pneumatici serve a gonfiare pneumatici o come pistola di soffiaggio in combinazione con l'adattatore di soffiaggio.
- L'aerografo è adatto a spruzzare pitture e vernici.

L'apparecchio deve venire usato solamente per lo scopo a cui è destinato. Ogni altro tipo di uso che esuli da quello previsto non è un uso conforme. L'utilizzatore/l'operatore, e non il costruttore, è responsabile dei danni e delle lesioni di ogni tipo che ne risultino.

Tenete presente che i nostri apparecchi non sono stati costruiti per l'impiego professionale, artigianale o industriale. Non ci assumiamo alcuna garanzia quando l'apparecchio viene usato in imprese commerciali, artigianali o industriali, o in attività equivalenti.

4. Istruzioni per il set di accessori a 12 elementi

Per l'uso corretto degli accessori si veda lo schema seguente.

- **Tubo dell'aria compressa (Fig. 1/ Pos. 1)**
Per il collegamento ad una fonte di aria compressa.
- **Pistola di gonfiaggio con manometro per pneumatici (Fig. 1/ Pos. 4)**
Pressione di esercizio in bar: 0-8

Settore d'impiego:

La pistola di gonfiaggio per pneumatici (4) permette di gonfiare i pneumatici delle auto in modo semplice e preciso. Il manometro serve a controllare la pressione dei pneumatici. Grazie alla valvola di scarico integrata (a) è possibile anche diminuire una pressione dei pneumatici troppo elevata. La pistola di gonfiaggio per pneumatici è dotata di un adattatore per valvole di pneumatici di autovetture.

Avvertimento! Per la pressione consigliata osservate le indicazioni del produttore dei pneumatici e del veicolo.

Avvertimento! Questo apparecchio non è tarato! Una volta gonfiati i pneumatici, per un valore di misura tarato controllate la pressione con un manometro adatto, per es. presso una stazione di servizio.

Utilizzo come pistola di soffiaggio

Per usare la pistola di gonfiaggio per pneumatici come pistola di soffiaggio prima di tutto deve essere svitato il tubo con l'adattatore per valvole (6) di pneumatici di autovetture. Adesso l'adattatore di soffiaggio (5) può essere avvitato alla pistola di gonfiaggio per pneumatici.

Settore d'impiego:

Per la pulizia mediante getto d'aria di cavità o zone difficilmente accessibili, così come per la pulizia di attrezzi da lavoro sporchi. La leva regolabile in continuo consente un dosaggio esatto dell'aria compressa.

- **Aerografo con serbatoio superiore (Fig. 1/ Pos. 2)**

Pressione di esercizio in bar: 3-4

Settore d'impiego:

L'aerografo è ideale per piccoli lavori di pittura e di verniciatura. La regolazione della quantità di aria e di colore vi consente di ottenere risultati eccellenti.

L'aerografo, con la regolazione in continuo dal raggio a ventaglio a quello centrato, è perfettamente adatto sia per grandi superfici che per angoli e spigoli. Controllate la regolazione effettuando una verniciatura di prova.

Istruzioni per il set di adattatori

Per l'uso corretto degli adattatori per le diverse valvole si veda lo schema seguente (per il collegamento degli adattatori al compressore si veda la Fig. 8).

- **Ago per palloni (Fig. 2/ Pos. 7)** Settore d'impiego: per il gonfiaggio di palloni. L'apposito ago può essere utilizzato per il gonfiaggio di diversi tipi di palloni. **CONSIGLIO:** per evitare danni alla valvola dovrete inumidire leggermente l'ago per palloni prima di inserirlo.
- **Adattatore per valvola (Fig. 2/Pos. 8)** Settore d'impiego: adatto alle valvole Dunlop della camera d'aria delle biciclette. L'adattatore per valvole Dunlop consente di gonfiare con facilità la camera d'aria delle biciclette.
- **Adattatore I - a punta (Fig. 4/Pos. 9)** Settore d'impiego: per tutte le valvole con un Ø interno a partire da 8 mm. Potete utilizzare l'adattatore per esempio per materassini ad aria, piscine gonfiabili o anche gommoni. **CONSIGLIO:** introducete l'adattatore I nella valvola come si vede nella Fig. 4 Disegno b. **Importante!** Il tappo della valvola deve essere leggermente sollevato comprimendolo appropriatamente.
- **Adattatore II - rotondo (Fig. 5/Pos. 10)** Settore d'impiego: per valvole a vite. Potete utilizzarlo per tutti i comuni gommoni, canoe o altri articoli di grandi dimensioni, quali per esempio piscine gonfiabili, presenti in commercio che siano dotati di una valvola a vite.
- **Adattatore di sfiato (Fig. 6/Pos. 11)** Settore d'impiego: per valvole di sfiato. Una valvola di sfiato si trova, insieme ad altre valvole (valvola standard, valvola a vite, ...), in articoli di grandi dimensioni, quali per esempio un materasso pneumatico.
- **Adattatore universale conico (Fig. 7/ Pos. 12)** Settore d'impiego: l'adattatore universale può essere impiegato per gonfiare materassini ad aria e simili.

5. Prima della messa in esercizio

5.1 Attacco rapido

Collegamento:

Inserite il nipplo del vostro tubo dell'aria compressa nell'attacco rapido. La bussola scatta automaticamente in avanti.

Separazione:

Tirate indietro la bussola e togliete anche il tubo.

Avvertimento! Nello staccare l'attacco del tubo si deve tenere fermo con la mano il raccordo per evitare il verificarsi di lesioni dovute a un repentino colpo di frusta del tubo.

Anche il tubo pneumatico flessibile è dotato di un attacco rapido con cui si possono collegare gli accessori nel modo descritto sopra.

6. Pulizia, manutenzione e ordinazione dei pezzi di ricambio

Avvertimento! Prima della pulizia staccate l'utensile ad aria compressa dall'alimentazione di aria compressa.

Avvertenza! Non immergete completamente l'utensile in un solvente.

6.1 Pulizia

- Pulite l'ugello anche se si blocca inavvertitamente o se il risultato di spruzzatura è irregolare.
- Consigliamo di pulire l'apparecchio subito dopo averlo usato.
- Dopo l'uso pulite gli accessori con un detergente appropriato (osservate le avvertenze sulle sostanze lavorate).

6.2 Manutenzione

All'interno dell'apparecchio non si trovano altre parti sottoposte ad una manutenzione qualsiasi.

6.3 Ordinazione di pezzi di ricambio:

Volendo commissionare dei pezzi di ricambio, si dovrebbe dichiarare quanto segue:

- modello dell'apparecchio
- numero dell'articolo dell'apparecchio
- numero d'ident. dell'apparecchio
- numero del pezzo di ricambio del ricambio necessitato.

Per i prezzi e le informazioni attuali si veda www.Einhell-Service.com

7. Smaltimento e riciclaggio

L'apparecchio si trova in un imballaggio per evitare i danni dovuti al trasporto. Questo imballaggio rappresenta una materia prima e può perciò essere utilizzato di nuovo o riciclato. L'apparecchio e i suoi accessori sono fatti di materiali diversi, per es. metallo e plastica. Gli apparecchi difettosi non devono essere gettati nei rifiuti domestici. Per uno smaltimento corretto l'apparecchio va consegnato ad un apposito centro di raccolta. Se non vi è noto nessun centro di raccolta, rivolgetevi per informazioni all'amministrazione comunale.

8. Conservazione

Conservate l'apparecchio e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo e non accessibile ai bambini. La temperatura ottimale per la conservazione è compresa tra i 5 e i 30 °C. Conservate l'elettrodotto nell'imballaggio originale.

La ristampa o l'ulteriore riproduzione, anche parziale, della documentazione o dei documenti d'accompagnamento dei prodotti è consentita solo con l'esplicita autorizzazione da parte della Einhell Germany AG.

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Certificato di garanzia

Gentili clienti,

i nostri prodotti sono soggetti ad un rigido controllo di qualità. Se l'apparecchio non dovesse tuttavia funzionare correttamente, ci scusiamo e vi preghiamo di rivolgervi al nostro servizio di assistenza clienti all'indirizzo indicato in questa scheda di garanzia. Siamo a vostra disposizione anche telefonicamente al numero del Servizio Assistenza indicato. Per la rivendicazione dei diritti di garanzia vale quanto segue:

1. Le presenti condizioni di garanzia si rivolgono esclusivamente a consumatori, vale a dire a persone fisiche che non intendono utilizzare questo prodotto né in ambito professionale né per altre attività di lavoro autonomo. Le presenti condizioni di garanzia regolano prestazioni di garanzia supplementari che il produttore su indicato concede in aggiunta alla garanzia legale agli acquirenti di nuovi apparecchi. La presente garanzia non tocca i vostri diritti al ricorso in garanzia previsti dalla legge. Le nostre prestazioni di garanzia sono per voi gratuite.
2. La prestazione di garanzia riguarda esclusivamente i difetti di un nuovo apparecchio da voi acquistato del produttore di cui sopra, riconducibili a errori di materiale o di produzione, ed è limitata, a nostra discrezione, all'eliminazione di questi difetti dell'apparecchio o alla sostituzione dell'apparecchio stesso.
Tenete presente che i nostri apparecchi non sono stati costruiti per l'impiego artigianale, professionale o imprenditoriale. Pertanto un contratto di garanzia non viene concluso se l'apparecchio è stato usato entro il periodo di garanzia in attività artigianali, imprenditoriali o industriali o se è stato sottoposto a sollecitazioni equivalenti.
3. Sono esclusi dalla nostra garanzia:
 - Danni all'apparecchio causati dalla mancata osservanza delle istruzioni di montaggio o per un'installazione non corretta, dalla mancata osservanza delle istruzioni per l'uso (come ad es. collegamento a una tensione di rete o a un tipo di corrente non corretti), dalla mancata osservanza delle norme relative alla manutenzione e alla sicurezza, dall'esposizione dell'apparecchio a condizioni ambientali anomale o per la mancata esecuzione di pulizia e manutenzione.
 - Danni all'apparecchio dovuti a usi impropri o illeciti (come per es. sovraccarico dell'apparecchio o utilizzo di utensili di ricambio o accessori non consentiti), alla penetrazione di corpi estranei nell'apparecchio (come per es. sabbia, pietre o polvere, danni dovuti al trasporto), all'impiego della forza o a influenze esterne (come per es. danni causati da caduta).
 - Danni all'apparecchio o a parti di esso da ricondurre a un'usura comune, dovuta all'uso o di altro tipo naturale.
4. Il periodo di garanzia è 24 mesi e inizia a partire dalla data di acquisto dell'apparecchio. I diritti di garanzia devono essere fatti valere prima della scadenza del periodo di garanzia, entro due settimane dopo avere accertato il difetto. È esclusa la rivendicazione di diritti di garanzia dopo la scadenza del relativo periodo. La riparazione o la sostituzione dell'apparecchio non comporta una proroga del periodo di garanzia e con questa prestazione per l'apparecchio o per pezzi di ricambio eventualmente installati non inizia un nuovo periodo di garanzia. Ciò vale anche nel caso in cui si ricorra a un servizio sul posto.
5. Per rivendicare il diritto di garanzia vi preghiamo di comunicare che l'apparecchio è difettoso tramite sito internet: www.Einhell-Service.com. Tenete a portata di mano il documento di acquisto o altri documenti come prova dell'acquisto del vostro apparecchio nuovo. Apparecchi inviati senza i relativi documenti o senza targhetta d'identificazione sono esclusi dalla prestazione di garanzia perché non possono essere classificati in modo corrispondente. Se il difetto dell'apparecchio rientra nella nostra prestazione di garanzia, ricevete prontamente l'apparecchio riparato o un apparecchio nuovo.

Naturalmente effettuiamo a pagamento anche riparazioni sull'apparecchio che non rientrano o non rientrano più nella garanzia. A tale scopo inviate l'apparecchio all'indirizzo del nostro Centro Assistenza.

Per parti mancanti, di consumo e soggette a usura rimandiamo alle limitazioni di questa garanzia secondo le informazioni sul Servizio Assistenza di queste istruzioni per l'uso.



Fare! - Læs betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for personskade.



Forsigtig! Brug høreværn. Støjudviklingen fra maskinen kan forårsage høretab.



Forsigtig! Brug støvmaske. Ved bearbejdning af træ og andre materialer kan der dannes sundhedsskadeligt støv. Der må ikke arbejdes i asbestholdigt materiale!



Forsigtig! Brug beskyttelsesbriller. Gnister, som opstår under arbejdet, eller splinter, spån og støv, som står ud fra maskinen, kan forårsage synstab.



Bemærk! Skil apparatet ad og rengør det altid umiddelbart efter brug. Kun på denne måde forbliver apparatets farveførende dele rene og klæber ikke sammen. Ikke rengjorte dele kan klæbe sammen og fører til defekt.

Fare!

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

1. Sikkerhedsanvisninger

Advarsel!

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med. Følges de efterfølgende anvisninger ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser.

Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.

Advarsel! Læs og overhold dækproducentens og køretøjsproducentens oplysninger vedr. det anbefalede dæktryk.

Advarsel! Dette produkt er ikke kalibreret! Kontrol dæktrykket efter oppumpningen med et egnet måleinstrument f.eks. på en tankstation for at være sikker på, at måleværdien er kalibreret.

1.1 Sikkerhedsanvisninger ved arbejde med trykluft og blæsepistoler

- Kompressor og ledninger bliver meget varme under driften. Berøring fører til forbrændinger.
- De gasser og dampe, der suges ind af kompressoren, skal holdes ublandede, da blandet luft kan føre til brand eller eksplosion i kompressoren.
- Når slangekoblingen løsnes, skal du holde fast i slangens koblingsdel med hånden, så slangen ikke smælder tilbage.
- Bær beskyttelsesbriller, når du arbejder med blæsepistolen. Fremmedlegemer og dele, der blæses væk, kan nemt forårsage kvæstelser.
- Blæsepistolen må ikke rettes mod andre personer eller benyttes til rensning af tøj, der sidder på kroppen.

1.2 Sikkerhedsanvisninger ved sprøjtemaling

- Lakker og opløsningsmidler med et flammepunkt på under 55° C må ikke bearbejdes.
- Lakker og opløsningsmidler er letantændelige og må derfor ikke varmes op.
- Ved bearbejdning af sundhedsfarlig væske skal filterudstyr benyttes som beskyttelse (ansigtsmasker). Bemærk også anvisninger om iværksættelse af beskyttelsesforanstaltninger fra producenterne af sådanne stoffer.
- Angivelser og mærkninger vedrørende farlige stoffer, som står anført på yderemballage af de bearbejdede materialer, skal iagttages. Yderligere beskyttelsesforanstaltninger kan være påkrævede, navnlig i form af beklædning og masker.
- Der må ikke ryges i arbejdsrummet, eller mens der sprøjtes. Også dampe fra sprøjtemaling er letantændelige.
- Ildsteder, åben ild eller gnistdannende maskiner må ikke forefindes eller være i drift.
- Mad og drikke må ikke opbevares eller indtages i arbejdsrummet. Dampe fra sprøjtemaling er skadelige.
- Arbejdsrummet skal være større end 30 m³, og der skal sikres tilstrækkelig ventilation under sprøjtning og tørring. Sprøjt ikke mod vinden. Det gælder helt grundlæggende, at sprøjtning af brændbart eller farligt sprøjtemateriale skal ske i overensstemmelse med gældende politivedtægter.
- PVC-trykslangen må ikke benyttes til bearbejdning af medierne mineralsk terpentiner, butylalkohol eller methylenchlorid (nedsat levetid).
- Fare! Ret aldrig farvesprøjtepistolen mod dig selv, personer eller dyr
- Overhold de lokale forskrifter og love mht. korrekt bortskaffelse af farverester og rengøringsmidler.
- Farverester skal afleveres til et lokalt affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, skal du kontakte din kommune.
- Sprøjtes materialet gennem huden fra en stråle, kan giftstoffer trænge ind i legemet. Gå straks til læge, hvis sprøjtestrålen har kvæstet huden, eller hvis den er trængt igennem huden.
- Fare for inhalation, kontakt eller absorption af belægningsstoffer eller rengøringsvæsker. Sikr, at tilstrækkelig teknisk eller naturlig udluftning er til stede.
- Sørg altid for, at det maks. arbejdstryk ikke overskrides.

Opbevar sikkerhedsanvisningerne et sikkert sted.

2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang

2.1 Produktbeskrivelse (billede 1-8)

1. Trykluftslange
2. Malepistol med flydebæger
3. Adaptersæt m/8 dele
4. Lufttryksmåler
5. Blæseadapter
6. Slange med ventiladapter
7. Boldnål
8. Ventiladapter
9. Adapter I (spids)
10. Adapter II (rund)
11. Udluftnings-adapter
12. Konisk universaladapter

2.2 Leveringsomfang

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportskader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

Fare!

Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!

- Trykluftslange
- Malepistol med flydebæger
- Adaptersæt m/8 dele
- Lufttryksmåler
- Blæseadapter
- Original betjeningsvejledning

3. Formålsbestemt anvendelse

- Trykluftsslangen er beregnet til luftforsyning af trykluftsværktøj.
- Lufttryksmåleren er beregnet til påfyldning af dæk eller kan bruges som blæsepistol sammen med blæseadapteren.
- Malepistolen er beregnet til sprøjtning af farver og lakker.

Produktet må kun anvendes i overensstemmelse med det tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, der måtte opstå som følge af, at produktet ikke er blevet anvendt korrekt. Dette er alene brugerens/ejerens ansvar.

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervsmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

4. Vejledning for tilbehørssæt med 12 dele

Her følger en kort beskrivelse af, hvordan tilbehøret anvendes korrekt.

- **Trykluftslange (billede 1/pos. 1)**
Sluttes til en trykluftkilde.
- **Lufttryksmåler (billede 1/pos. 4)**
Arbejdstryk i bar: 0-8

Anvendelsesområde:

Ved hjælp af lufttryksmåleren (4) kan bildæk fyldes med luft nemt og præcist. Manometeret benyttes til kontrol af dæktrykket. Med den integrerede tømmeventil (a) kan dæktrykket mindskes, hvis det er for højt. Lufttryksmåleren er udstyret med en ventiladapter til bildæk.

Advarsel! Læs og overhold dækproducentens og køretøjsproducentens oplysninger vedr. det anbefalede dæktryk.

Advarsel! Dette produkt er ikke kalibreret! Kontroller dæktrykket efter oppumpningen med et egnet måleinstrument f.eks. på en tankstation for at være sikker på, at måleværdien er kalibreret.

Anvendelse som blæsepistol

For at kunne benytte lufttryksmåleren som blæsepistol skal slangen sammen med ventiladapteren (6) til bildæk skrues af først. Nu kan blæseadapteren (5) skrues på lufttryksmåleren.

Anvendelsesområde:

Til rengøring/udblæsning af hulrum og svært tilgængelige steder samt til rengøring af snavsede arbejdsredskaber. Aftrækkeren, som kan betjenes trinløst, muliggør nøjagtig dosering af trykluft.

- **Malepistolen med flydebæger (billede 1/ pos. 2)**
Arbejdstryk i bar: 3-4

Anvendelsesområde:

Malepistolen egner sig fortrinligt til alle mindre grundings- og lakeringsarbejder. Indstilling af luft- og farvemængde hjælper dig til at opnå et optimalt resultat.

Malepistolen med trinløs indstilling fra bred til rund stråle er velegnet til såvel store flader som hjørner og kanter.

Kontroller indstillingen med en prøvelakering.

Vejledning til adaptersæt

Oversigten nedenfor viser, hvordan du anvender adapterne til de forskellige ventiler rigtigt (for tilslutning af adapterne på kompressoren se fig. 8).

- **Boldnål (billede 2/pos. 7)**
Anvendelsesområde: Til pumpning af bolde. Boldnålen kan anvendes til pumpning af forskellige typer bolde.
TIP: Fugt boldnålen en smule, inden du fører den ind – så formindskes risikoen for at beskadige ventilen.
- **Ventiladapter (billede 2/pos. 8)**
Anvendelsesområde: Passer til lynventiler på cykeldæk.
Lynventiladapteren gør det nemt at fylde luft i cykeldæk.
- **Adapter I - spids (billede 4/pos. 9)**
Anvendelsesområde: Til alle ventiler med en indvendig Ø fra 8 mm.
Du kan f.eks. bruge adapteren til luftmadraser, svømmebassiner og både.
TIP: Før adapteren I ind i ventilen, som vist på billede 4, skitse b.
Vigtigt! Pres sammen, så ventilkappen slås op.
- **Adapter II - rund (billede 5/pos. 10)**
Anvendelsesområde: Til skrueventiler.
Kan anvendes til alle gængse badebåde, jakker eller andre store genstande som f.eks. svømmebassiner, som er udstyret med en skrueventil.

- **Udluftsadapter II (billede 6/pos. 11)**

Anvendelsesområde: For udluftsventiler
En udluftsventil forefindes sammen med andre ventiler (standardventil, skrueventil,...) på mange storfladede genstande, som f.eks. en luftmadras.

- **Konisk universaladapter (billede 7/ pos. 12)**

Anvendelsesområde: Universaladapteren kan anvendes til at fylde luftmadraser og lignende.

5. Inden ibrugtagning

5.1 Lynkobling

Tilslutning:

Pres niplen på trykluftslangen ind i lynkoblingen, tyllen springer automatisk frem.

Afkobling:

Træk tyllen tilbage, og tag slangen ud. **Advarsel!** Når slangekoblingen løsnes, skal du holde fast i slangens koblingsdel med hånden, så slangen ikke smælder tilbage.

Trykluftsslangen er ligeledes udstyret med en lynkobling, som tilbehøret kan sluttes til med som ovenfor beskrevet.

6. Rengøring, vedligeholdelse og bestilling af reservedele

Advarsel! Afbryd trykluftværktøjet fra trykluftkilden før rengøringen.

Bemærk! Læg ikke hele værktøjet ned i et opløsningsmiddel.

6.1 Rengøring

- Rengør også dysen i forbindelse med en uventet blokering eller et snavset sprøjtebillede.
- Vi anbefaler, at produktet rengøres hver gang efter brug.
- Rengør tilbehøret efter brug med et egnet middel (følg anvisningerne for det pågældende rengøringsmiddel).

6.2 Vedligeholdelse

Der findes ikke yderligere vedligeholdelseskrevende dele inde i produktet.

6.3 Reservedelsbestilling:

Ved bestilling af reservedele skal følgende oplyses:

- Savens type.
- Savens artikelnummer.
- Savens identifikationsnummer.
- Nummeret på den nødvendige reservedel.

Aktuelle priser og øvrige oplysninger finder du på internetadressen www.Einhell-Service.com

7. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

8. Opbevaring

Maskinen og dens tilbehør skal opbevares på et mørkt, tørt og frostfrit sted uden for børns rækkevidde. Den optimale lagertemperatur ligger mellem 5 og 30°C. Opbevar el-værktøjet i den originale emballage.

Genoptryk eller anden kopiering af dokumentation og følgedokumenter til produkter, også i uddrag, er kun tilladt med udtrykkelig tilladelse fra Einhell Germany AG.

Ret til tekniske ændringer forbeholdes

Garantibevis

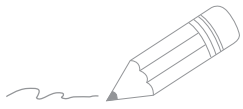
Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
 - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
 - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
 - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til:
www.Einhell-Service.com. Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

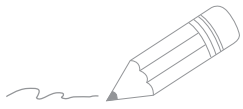
Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.

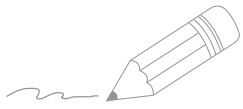


Two horizontal lines for a header or title.

Below the header, there are 25 horizontal lines for writing, arranged in a single column.



Two horizontal lines for a header or title, followed by 25 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



Two horizontal lines for a header, followed by 20 horizontal lines for the main body of the page, providing a template for writing.



EH 09/2021 (01)

